

πετάσαι τινί, IL. ou εἶς τινα, OD. tendre les bras à qqn; χεῖρα πετάσας, OD. ayant ouvert les deux bras, en *parl.* d'un nageur || **III** la main, *terme employé* : **1** pour marquer la direction : ἐπ' ἀριστερά χεῖρός, OD. à main gauche; λιας χειρός οἰκεῖν, ESCHL. habiter sur la gauche; *subst.* ἡ ἀριστερά, ἡ δεξιὰ, v. ἀριστερός, δεξιός, etc. || **2** en *parl.* de suppliants : χεῖρας ἀνασχέιν θεοῖς, IL. tendre les mains vers les dieux; ποτὶ γούνασι χεῖρας βάλλειν, OD. χεῖρας ἀμφιβάλλειν γούνασι, OD. ou δειρή, OD. entourer de ses bras les genoux ou le cou de qqn; χειρός τιος ἀπτεσθαι, PLUT. prendre la main de qqn pour le supplier || **3** en *parl.* de votants : τὴν χεῖρα ἀρεῖν, XEN. lever la main; ἀνατείνειν τὴν χεῖρα, XEN. lever et tendre la main || **4** pour marquer l'action (p. opp. à la parole ou à la délibération) : ἐπισιν καὶ χερσὶν ἀρῆγειν, IL. secourir de la parole et de la main; en *gén.* l'activité, l'énergie : χερσὶν τε ποσὶν τε καὶ σθένει, IL. des mains, des pieds, de toute sa force; καὶ ποδὶ καὶ χεῖρὶ καὶ φωνῇ καὶ πάσῃ δυνάμει, ESCHL. des pieds, des mains, de la voix, par tous les moyens possibles; *particul.* la violence : χερσὶν ἢ λόγῳ, SOPH. par l'action ou par la parole; προσφέρειν χεῖρας, XEN. employer la force; χερσῶν ἀδικῶν ἀρχεῖν, XEN. commencer la guerre, commencer une lutte, une guerre : ἐς χερσῶν νόμον ἀπικέσθαι, HBT. en venir à la loi de la force, c. à d. en venir aux mains; χεῖρας ἐπιφέρειν τινί, IL. ou ἐπιείνα: τινί, IL. porter les mains sur qqn; χεῖρας ἀπέχειν τιός, IL. OD. s'abstenir de toucher à qqn || **5** pour marquer la puissance, la richesse ou la pauvreté, une idée de protection, etc. || **6** pour marquer le contact : χεῖρας τ' ἀλλήλων λαβεῖν, IL. se prendre mutuellement les mains en signe de fidélité; ἐμβάλλειν χειρός πίστιν, SOPH. mettre sa main dans la main de qqn comme gage de foi || **7** avec une *prép.* : τῶν ἀνὰ χεῖρα πραγμάτων, PLUT. les affaires qui se présentent sous la main, les affaires courantes; ἀπὸ χειρός μεγάλα ἐργάζεσθαι, Luc. accomplir de grandes choses par son activité personnelle ou son habileté; en *gén.* διὰ χειρός ἔχειν, avoir dans sa main, sous sa direction ou en son pouvoir, protéger ou diriger, *acc.*; διὰ χειρός ἔχειν τὰ συγγράμματα, τοὺς λόγους, etc. avoir en main ou sous la main, c. à d. connaître, lire avec attention les ouvrages, les discours, etc.; εἰς τὴν χεῖρα λαμβάνειν, Luc. prendre dans sa main; *fig.* ἐς χεῖρας τι ἄγεσθαι, HBT. prendre qqe ch. en main, entreprendre qqe ch.; ἐμελλε ἐς χεῖρας ἀγεσθαι τὸ στρατεύμα, HBT. Xerxès était sur le point de prendre en main la conduite de l'armée; en *mauv. part.* : εἰς χεῖρας ἰκέσθαι, ἐλθεῖν, πεσεῖν, etc. IL. tomber dans les mains de qqn. au pouvoir de qqn; *sans idée d'hostilité* : ἐς χεῖρας ἐλθεῖν τινί, s'approcher de qqn pour s'entretenir avec lui confidentiellement et amicalement; *avec idée d'hostilité* : εἰς χεῖρας ἐλθεῖν τινί, en venir aux mains avec qqn; ἡ ἐκ χ. μάχη, combat à l'arme blanche, c. à d. sans projectiles; ἐκ χείρος βάλλειν,

XEN. frapper avec l'épée, non avec la fronde; ἐν ταῖς χερσὶν ἔχειν, avoir dans les mains posséder, tenir, etc. || **B** p. ext. ou p. anal. : **I** tout ce qu'on peut tenir dans la main, poignée : poignée d'hommes, troupe (cf. lat. manus, manipulus); pléonast. μεγάλη χεῖρ πλῆθος, HBT. une grande foule, une multitude; *particul.* troupe de soldats : οὐ σὺν μεγάλῃ χ. avec une troupe peu nombreuse; πολλῇ χεῖρὶ, HBT. avec une troupe nombreuse || **II** ce que la main exécute, *particul.* tour de main, manière, style propre à un écrivain ou à un artiste || **III** p. anal. objet en forme de main : **1** χεῖρ σιδερά, THC. main de fer, sorte de crampon pour saisir un vaisseau ennemi, grappin d'abordage || **2** gant || *La décl. poét. se fait qqf. d'après le th.* χερ- : *nom. pl.* χέρες, *acc.* χέρας, *gén. duel.* χερσῶν [R. χερ, saisir; cf. anc. lat. hir, main].

**χειραγωγέω-ω**, conduire par la main, diriger, *acc.* [χειργωγός].

**χειραγωγός, ός, όν**, qui conduit par la main; *subst.* ό ου ἡ χ. PLUT. guide, conducteur, conductrice [χεῖρ, ἄγω].

**χειραπτάζω** (*seul. prés.*) toucher avec la main, tâter, palper [χ. ἄπτομαι].

**χειραφία, ας** (ἡ) action d'entrelacer les bras, t. de lutte [χ. ἄπτω].

**χέρσει, χέρρασει, dat. pl. poét.** de χεῖρ.

**χειριδωτός, ός, όν**, garni de manches [χειρίς].

**χειρίζω** (f. -ισω, att. -ιῶ; f. pass. χειρισθ-σμαι) manier, gouverner [χεῖρ].

**χειρίος, α, ον**, qui est entre les mains de, au pouvoir de, soumis [χεῖρ].

**χειρίς, ίδος** (ἡ) **1** gant || **2** longue manche des vêtements persans ou gaulois, ou de vêtements à l'usage des acteurs tragiques [χεῖρ].

**χειρίστος, η, ον, sup. v.** χείρων.

**χειροδλημάσμαι-ώμαι**, frictionner avec la main.

**χειροβολέω-ω**, lancer avec la main, *acc.* [χεῖρ, βάλλω].

**χειρόγραφος, ός, όν**, écrit à la main; τὸ χειρόγραφον, obligation ou caution par écrit [χ. γράφω].

**χειροδάκτος, ός, όν**, déchiré avec la main, éborgé [χ. δαίζω].

**χειρόδεικτος, ός, όν**, qu'on montre de la main, visible [χ. δείκνυμι].

**χειροήθης, ης, ες**, accoutumé à la main, maniable (cf. lat. mansuetus), d'où : **1** en *parl.* d'animaux, apprivoisé, doux, familier; *avec le dat.* habitué à, familier avec || **2** en *parl.* de pers. habitué à, familier avec, *dat.*; *abs.* maniable, traitable, docile, de mœurs douces || **3** en *parl.* de choses, qui devient familier, à quoi on s'habitue, qui s'adapte à, *dat.* [χ. ἔθος].

**χειρόκμητος, ός, όν**, travaillé de main d'homme, fait avec art [χ. κάμνω].

**χειροκοπέω-ω**, couper la main; au *pass.* avoir la main coupée [χ. κόπτω].

**χειροκρασία, ας** (ἡ) et **χειροκρατία, ας** (ἡ) domination par mainmise, domination par la force, tyrannie [χ. κρατέω].